

MEMORIA FINAL

Compromisos y Resultados

Actuaciones Avaladas para la Mejora Docente 2015/2016

Título del proyecto
Desarrollo de las competencias lingüísticas de los alumnos en el aprendizaje de la L2 mediante la realización de tareas dirigidas en paralelo en español e inglés

Responsable		
Apellidos	Nombre	NIF
ZARCO	TEJADA	Mª ÁNGELES

1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto¹. Copie en las dos primeras filas de cada tabla el título del objetivo y la descripción que incluyó en el apartado 2 de dicha solicitud e incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1	Elaboración de un conjunto de textos en paralelo		
Indicador de seguimiento o evidencias:	<i>Nº de textos en paralelo</i>		
Objetivo final del indicador:	<i>Superar los 100 textos</i>		
Fecha prevista para la medida del indicador:	<i>1 de Julio 2016</i>	Fecha de medida del indicador:	<i>Septiembre 2016</i>
Actividades previstas:	<ul style="list-style-type: none"> -Solicitud de un aula virtual para canalizar el trabajo. - Revisión de los archivos por parte de los profesores del proyecto. -Creación del Corpus. 		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	<p><i>Este objetivo se ha cumplido aunque no hemos canalizado el trabajo a través de un Aula Virtual ya que el contacto entre los miembros del grupo ha sido personal y fluido.</i></p> <p><i>El corpus cuenta en la actualidad con un total de 120 textos dirigidos no sólo por los profesores del proyecto sino también por la becaria del mismo.</i></p>		

Objetivo nº 2	Identificación de las tareas ‘tasks’.		
Indicador de seguimiento o evidencias:	<i>Nº de tareas diseñadas.</i> <i>Variiedad de registros y contenidos gramaticales previstos por las tareas.</i>		
Objetivo final del indicador:	<i>Conseguir variedad en la expresión lingüística.</i>		
Fecha prevista para la medida del indicador:	<i>1 de Octubre 2015</i>	Fecha de medida del indicador:	<i>Diciembre 2015</i>

¹ La relación incluida en el documento *Actúa* que adjuntó en su solicitud a través de la plataforma de la Oficina Virtual.

Actividades previstas:	-Los profesores del proyecto diseñarán las tareas a realizar por los alumnos.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	Este objetivo se ha conseguido con un número amplio de tareas diseñadas no sólo por los profesores sino también por el alumno becario de este proyecto. Las tareas han sido configuradas con arreglo a parámetros de complejidad gramatical, registro lingüístico, canal de comunicación y medio de comunicación.

Objetivo nº 3	Utilización del Corpus como herramienta docente		
Indicador de seguimiento o evidencias:	-Utilización en clase del corpus realizado.		
Objetivo final del indicador:	-Que pueda ser usado como herramienta docente el curso 2016-17.		
Fecha prevista para la medida del indicador:	1 de Mayo 2016	Fecha de medida del indicador:	Septiembre 2016
Actividades previstas:	-Llevar a clase el producto conseguido y mostrar su utilidad a los alumnos. -Herramienta de trabajo en la asignatura de Nuevas Tecnologías durante el año académico 2016-2017		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	El corpus conseguido será parte de los materiales que manejarán en clase los alumnos de Nuevas Tecnologías aplicadas a la lengua Inglesa durante el curso 2016-17.		

Objetivo nº 4	Análisis de los niveles de competencia lingüística del alumno		
Indicador de seguimiento o evidencias:	-Análisis automático de los textos en L2		
Objetivo final del indicador:	-Identificar las características lingüísticas de los textos del corpus según los niveles MCERL		
Fecha prevista para la medida del indicador:	1 mayo 2016	Fecha de medida del indicador:	Septiembre 2016
Actividades previstas:	-Solicitar al ILC-Pisa el procesamiento automático de los textos -Analizar resultados		
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	Puesto que en esta convocatoria no hemos conseguido subvención, no hemos podido involucrar al ILC-Pisa en el análisis automático. En su lugar aplicaremos AntConc durante las clases del curso 2016-17		

2. Marque una X bajo las casillas que correspondan en la siguiente tabla. Describa las medidas a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo.

Compromiso de compartición / difusión de resultados en el entorno universitario UCA adquirido en la solicitud del proyecto				
1. Sin compromisos	2. Compromiso de impartición de una charla o taller para profesores	3. Adicionalmente fecha y centro donde se impartirá	4. Adicionalmente programa de la presentación	5. Adicionalmente compromiso de retransmisión o grabación para acceso en abierto
	x	Filosofía y Letras		

Descripción de las medidas comprometidas

Presentación del Proyecto en las Jornadas Predoctorales de Lingüística en la que asistirán docentes de los

diferentes departamentos de la UCA que participan en este Programa de Doctorado dirigido por el Dr. Miguel Casas Gómez y en el que también asisten los alumnos del programa de doctorado.

Descripción de las medidas que se han llevado a cabo

El proyecto fue explicado a los profesores y alumnos presentes durante las Jornadas pre-doctorales de lingüística en el año académico 2015-16.